

F O A I E

пентрѣ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 8.

Luni 23. Fevruarie.

1842.

ADONARE DE ТРАКТАТЪРИ.

(Ърмаре.)

Трактатъриле че саѣ съвѣршит ла дпъчѣирѣ, че саѣ фѣкѣт ла апѣл 1792 Decembrie 29.

Ла Нѣтеле прѣ пѣтерникѣлѣ Dsmnezeѣ.

Прѣ пѣтерника, пѣчѣитоарѣ, марѣ стѣпѣпѣ, ши Аѣтократорисѣ а тоатѣ Рѣсія, ши прѣ пѣтерникѣл дпѣратѣл тѣрческ, авѣнд деопотривѣ кѣцете дпѣчѣитоаре, ши воиндѣ де о паче, ши вечникѣ зпире; аѣ сокотит кѣ кѣвииндѣ де а орѣндѣи ачест исѣвѣитор ши вѣн лѣкрѣ ла чеѣ маѣ дела вале пѣмидѣ, орѣндѣинд дпѣрѣдѣи Рѣсѣи пре прѣ лѣминатѣл Котис Александрѣ Андриад Земворотк, маѣ деосевит сѣетник де тайпѣ, ши а кавалерѣилор кѣлѣрѣи а ачестѣи тѣрѣимѣ. Iar din партѣ палтѣи Пордѣи пе прѣ лѣминатѣл мареле Везир Исѣзѣ Пашѣ, ка ачедѣи 2 кѣ де пѣлѣнѣ пѣтере, сѣ алѣгѣ пентрѣ ачесте дпѣтокмѣри пе алте образе, вредниче спре а дпѣтѣри кѣ исѣлѣитѣриле лор пѣчѣитоарѣ дпѣтокмѣре; каре din партѣ дпѣрѣдѣи Рѣсѣи саѣ алес кѣ де пѣлѣнѣ пѣтере, прѣ деосивидѣи ши прѣ чѣнстидѣи Домпѣ; Александрѣ Самѣлов, Генерал Лаитепѣнт ал опѣриилор рѣсендѣи ш. ч. л. ши Иосѣф Рим-

вас, откѣрѣтѣитор Генерал Маѣор ал Столѣлѣи челѣи мѣк ш. ч. л. ши Серѣге Ласкаров Сѣетник Полѣитѣческ ш. ч. л. Iar din партѣ пордѣи прѣчѣнстидѣи D. Фелѣз — Ефендѣи — Есенд — Авѣзла — Бѣри Кадѣзла Ордѣи; ши Стамвол — Ефендѣи — Асанд — Израим — Исмаѣ — Бекѣ; ши Рѣснамеѣи — Евал — Мѣамет — Дѣри — Ефендѣи, каре ачещеѣ стрѣлѣндѣвѣс ла Иаш, саѣ дпѣтокмѣт, ши аѣ дпѣкѣиат о вечникѣ паче дпѣтре ачесте доао дпѣрѣдѣи, прин челе маѣ дела вале трактатѣри.

§. Кап. 1. Dinтрачест Кап., челе че сѣнт пе сѣѣта Принѣипатѣлѣи Валахѣи ши а Молдавѣи, сѣнт челе маѣ дела вале: Адекѣ: сѣ сѣ дѣ о овѣцѣскѣ ертѣчѣне кѣ де пѣлѣнѣ пе адѣчере аминте, тѣкар де ор че грешалѣ, ши дпѣпотривѣ зрмаре ла тодѣи де овѣце, словозиндѣи din катерг, ши din дпѣкѣисорѣи, ши ертѣндѣи сѣ се дпѣтоаркѣ тодѣи чеѣ гонидѣи, ши рѣспѣндѣидѣи, дѣндѣле чѣнстѣле ши аверѣле лор, че маѣ пѣинте авѣ, пелѣсѣнд ши пе алдѣи сѣ ле прѣчѣнѣисѣскѣ тѣкар чѣ маѣ мѣкѣ пѣчѣнсте, пѣгѣзѣ ши пѣдрептате, тѣкар кѣ ор каре прѣчѣнѣзпире; чѣ ѣиешчѣне сѣ поатѣ а трѣи сѣнт пѣза, ши окротѣрѣ прѣвѣилор ши овѣчѣирѣилор ачестор локѣрѣи, деопотривѣ кѣ чеѣ ландѣи аѣ лор Компатрѣидѣи.

§. Кап. 2-лѣ. Тревте съ се пѣзѣскѣ дѣла анѣл 1774 Ізліе 10. Чѣ де овше кѣпоскѣтъ адѣнаре дѣла анѣл 1779 Мартіе 10. Дѣтокмірѣ пентрѣ негод, 1783 Ізліе 10 ші дѣпрезнарѣ ла стѣпѣпирѣ Рѣсїи а Крѣтѣлѣ, Таманіѣ, ші хотѣрѣла гѣрліи Кѣтѣва, че саѣ хотѣрѣт ла анѣл 1783 Декемврие 28. Дѣ пѣтерѣ ачестїи дѣпѣчѣитоаре дѣтокмірї, съ дѣтѣреск тоате ачесте капета, скоѣндѣсъ пѣмаї ачеле, каре кѣ ачест трактат, саѣ кѣ челе маї дѣн пѣнте саѣ преѣкѣт. Аша дар, съ ѣгѣдѣеск амѣндоао пѣрдїле, съ пѣзѣскѣ тоате ачесте, сѣнте, ші непреѣкѣте, дѣпѣпїндѣле кѣ вѣпѣ крѣдїнѣ, ші дѣтѣмеїере.

§. Кап. 3-лѣ. Іар дѣнтрачест Кап., пентрѣ ачесте 2 Прїнципатѣрї а Валахїи ші а Молдавїи есте: кѣ прѣ пѣтернїка Рѣсїа, дѣнд дѣ стѣпѣпирѣ Порѣдїи Прїнципатѣл Молдавїи кѣ тоате оранчеле, ші сателе, Поарта прїмїндѣле сѣпт стѣпѣпїреш, кѣ чѣле маї дѣла вале дѣтокмірї съ ѣгѣдѣе еде съ ле откѣртѣаскѣ кѣ сѣпт мїжлок:

а) Тоате кѣте саѣ зїе спре фолосѣл Прїнципатѣрїлор Валахїи ші Молдавїи ла чел маї дѣн сѣс Кап. ал 2-лѣ, каре саѣ препоїт ла дѣпѣчѣїта дѣтокміре а Каїпарѣкѣлѣ дѣла анѣл 1774 Ізліе 10; ші ла хотѣрѣта ші фоарте кѣпоскѣта адѣнаре дѣла анѣл 1779 Мартіе 10. Шї ла фапта чѣ сѣвѣршїтї прїц тареле Везїр дѣ пѣтеле Дѣпѣрѣдїи тѣрчѣшї ла анѣл 1783, не каре ачѣстѣ тоате, сѣнте, ші непреѣкѣте съле пѣзѣскѣ, ші дѣтокмаї съле дѣпѣпїнѣкѣ.

б) Съ пѣ чѣе дѣла Прїнципатѣл Молдавїи нїчї зп Кондѣїѣ де ванї, саѣ де ал

чеваш дѣн сокотелї векї, тѣкар кѣ вре ор каре пѣміре.

с) Съ пѣ чѣрѣ дѣнтрачест Прїнципат нїчї зп Кондѣїѣ де ванї пентрѣ тоатѣ времѣ рѣсвоїѣлѣ; чї маї вѣртос пентрѣ греѣтѣдїле, че аѣ черкат шї прѣпѣденїи, съл словозѣскѣ де тоате кїпѣрїле де черерї де ванї дѣн сорок де 2 анї, акѣрора анї дѣчеперѣ съ ѣїе дѣн зїоа скїмѣвѣрїи дѣвоїрїлор.

д) Фамїліїле, че вор вої сѣш ласе Патрїа лор шї съ се пѣте дѣ алте локѣрї, съ аїѣ вое де а терѣе кѣ тоате аверїле лор; шї ка съ поатѣ ачестѣ сѣш орѣадѣїаскѣ лѣкрѣрїле лор, лѣсѣндѣле дѣ грїжїрѣ рѣделор, саѣ а ор кѣрора алтора, че вор фї сѣпѣшї тот аї палтїи Порѣдїи, саѣ съле вѣпѣтѣ; съ лїсѣ дѣ сорок де 14 лѣнї, сокотїндѣсъ іарѣш дѣн зїоа скїмѣвѣрїи дѣвоїрїлор.

Дѣн капетеле ачестїи дѣпѣчѣїрї че сѣпт кѣ пѣтѣрѣл 15 пѣмаї чел де 1—2 шї ал 4-лѣ кѣпрїнде пентрѣ Прїнципатѣрїле Валахїи ші Молдавїи, прїп каре съ дѣтѣреск тоате челе маї векї.

Дѣла ачастѣ време шї пѣпѣ ла анѣл 1802 кѣнд аѣ пѣдїт ѣѣра мѣлте прѣпѣденїи, стїндерї, шї пѣгѣвї дѣ зїмеле Басмандѣлѣ, пѣ саѣ маї зрмат нїчї о черере; іар атѣнчї пентрѣ челе маї сѣс пѣмїте пѣгѣвї але Прїнципатѣлѣ Валахїи, саѣ ѣкѣт чѣрере де кѣтрѣ Елѣїѣ Марелѣ дѣпѣрѣт а тоатѣ Рѣсїа Александрѣ кѣтрѣ палта Поартѣ, ка съ се трїмїдѣ зп хатѣмѣїн дѣтѣрїтор де челе маї дѣпѣпїнте прївїленїїрї але Прїнципатѣрїлор Валахїи ші Молдавїи, кѣнд саѣ шї трїмїс дѣн анѣл 1803 хатѣмѣїн ал прѣ палтѣлѣ Сѣлтан Селїм ал 4-лѣ.

Хатхѣмаізн.

Дн времѣ, днтрѣ каре саѣ съвѣршитъ пачѣ днтре прѣ пѣтерніка днпѣръѣдіа тѣ, ші а Австріи, милостивндѣсь днпѣръѣдіа тѣ пентрѣ проаста старе, че ажвнѣсье лѣкѣиторіи Валахii дн пріііна рѣсвоалелор; ам дат порѣнкъ хотѣрѣтоаре де а фі ертате де харач, адекъ: вѣр, де Idigia дарѣрїле; рїкіамвїгїа днтіаш датѣрїле де ванї, ші съмѣпѣтѣрїле. Кѣм ші дн анѣл 1786 дн лѣпа дѣ Маїѣ, саѣ маї дат ші алтѣ хотѣрѣтоаре порѣнкъ а днпѣръѣдіи теле, копрїнѣзѣтоаре: де а нѣ съ маї съпѣра прїн недрепѣтѣді ачедї сѣрачї лѣкѣиторї. Дѣпъ ачесте прїмїнд анафора дн Валахїа, іскѣлїтѣ де Мітрополїтѣл, де Епїскопї, Ігѣменї, ші де тоді преодї дѣпре ла Мѣпѣстїрї, ші дѣпрїа Сате; де Боерї, де Капїтанї, ші де тоді чеїландї завїдї, кѣпрїнѣзѣтоаре: кѣ дн прїііна съпѣрърї ошїрїлор, знї дн лѣкѣиторї саѣ днстрїнат, алдї саѣ депѣртат, ші тот породѣл ажѣпгѣнд дн фоарте проастѣ старе, саѣ дѣрѣпѣнат кѣ тотѣл Прїнцїпатѣл Валахii; ші кѣ авѣнд кѣтрѣ прѣ пѣтерніка днпѣръѣдіа тѣ mare съпѣпере, ші пѣдежде, чер де а съ дної прѣпалта хотѣрѣре копрїнѣзѣтоаре пентрѣ вѣпа орѣндѣїалѣ, ші прївїлегїрї але Прїнцїпатѣлї Валахii. Кѣнд черчетѣнд кондїііле челе пѣстрате дн Дїванѣл днпѣръѣдіи теле пентрѣ хотѣрѣрїле, че дѣпъ времї саѣ дат; саѣ гѣсїт днтрѣачеле, хотѣрѣре а днпѣръѣдіи теле, датѣ дн анѣл 1774 днтрѣ каре съ копрїндѣ: кѣ.

§. К. 1 Лѣкѣиторїи Валахii шї Молдавїи, плѣтїнд вѣрѣл дѣпъ старѣ лор, съ нѣ съ маї съпере де нїчї о dare де ванї, нїчї де орї че алте дѣрї. Шї кѣ орї кѣнд

съ ва днпѣшпла жалѣ, пентрѣ прїііпѣ днпѣшплатѣ, днтре тѣрк шї днтре вреѣп лѣкѣитор ал ачестор 2 Прїнцїпатѣрї, саѣ днтре 2 лѣкѣиторї; ачѣ прїііпѣ черчетѣндѣо кѣ дрептате чел дѣпъ време Domn, съ хотѣраскѣ дрептатѣ че съ ва дескоперї; іар ла хотѣрѣрїле прїііпїлор, че съ вор днпѣшпла днтре тѣрчї шї лѣкѣиторї ачестор 2 Прїнцїпатѣрї, съ фїе фаѣл чел дѣпъ време афлат Дїван Ефендї лѣнгѣ ачел Domn, кѣнд нѣ съ ва пѣтѣ да съвѣршїре прїііпїї, кѣноскѣндѣсь кѣ гѣндѣл ачестор, че траг, саѣ съ траг ла жѣдекатѣ, каѣтѣ нѣмаї спре а съпѣра шї а пѣгѣвї не сѣрачї лѣкѣиторї, съ нѣ лїсѣ ерте де а прїііпїї пѣгѣвї ачестор сѣрачї лѣкѣиторї, прїпнтрѣ ачеле мїнчїноасе арѣтѣрї: чї хотѣрѣрїле ачелор прїііпїте прїііпї, съ іа съвѣршїре фаѣл шї кѣ Kadїл (адекъ жѣдекѣтор ал Гїзргїовѣлї; днсъ хотѣрѣндѣсь жѣдеката дѣпъ дрептате; каре жѣдекѣторї аї Гїзргїовѣлї, кѣнд ле ва орѣндѣї ачел дѣпъ време Domn, съ ваѣ фоарте вїне сѣма, де а нѣ кѣѣва хотѣрѣ днпротїва Дрепѣтѣді, лѣнд вїне сама тотдѣзна, де а нѣ фї съпѣраді ачестї сѣрачї лѣкѣиторї.

§. К. 2. Шї кѣ лѣкѣиторїи а ачестор 2 Прїнцїпатѣрї съ нѣ фїе сїмїдї де а съ жѣдека дн алте локѣрї.

§. К. 3. Шї фїнд кѣ, саѣ дат Кап де правїлѣ кѣпрїнѣзѣтор; кѣ тѣртѣрїа ѣ знї лѣкѣитор днтрѣачесте 2 Прїнцїпатѣрї, че ва да асѣпра знї тѣрк, есте прїмїтѣ шї плѣкѣтѣ ла жѣдекѣторїа Васїетѣлї (адекъ а прѣвїлор), шї ла знїсіетѣ Веїрѣлї; де ачѣа съ съ зрмѣзѣ дѣпъ копрїндѣрѣ прѣвїлї.

§. Кап 4. Шї кѣ ор каре тѣрк, тѣ-

*)

кар остана, ва обаче врео грешѣлъ, съ съ
трѣтъцъ ла Серхатъриле де песте Дъпъ-
ре, знде съ се педепсѣскъ де завѣдѣи лор.

(Вор зрѣта)

ΦΙCΙΟΝΟΜΙΑ КАМЕРЕИ ДЕПЪТАЦИ- лор дп Франца.

Дела пѣада Обелицилор пзптеа де па-
че не дъче ла палатѣл Камереи Депѣтаци-
лор, ла ачест лок ал чертелор че маи па-
инте се пзптеа Палатѣл Бървон ши каре
дп времеа револуциеи дпн тѣи се префѣкѣ-
се дп сала сесиилор адъпърии леѣислативе,
зидитъ фѣинд кѣ о деосивитъ помпъ дп вре-
ме кѣнд стареа финанделор Францеи ера
кѣ тотѣл кѣзвѣтъ ши чеи маи тѣлди аи съи
четъденѣи цетеа дп чеа маи маре сърѣчѣ,
пе кѣнд непорочидѣи мещерѣ кѣм ши алѣи
лѣкрѣторѣ ера плѣтѣидѣи де кѣтръ Гъверн кѣ
хѣртѣе де ниѣи зп преѣ. Интрапеа чеа поаъ
фѣкѣтъ де архитектѣл Жолѣ дп пѣада Па-
латѣлѣи Бървон аре зп че тѣреѣ; пе ам-
веле пѣрдѣи а порѣдѣи чеи марѣ есте зп шир
де колоане коринѣче дп чеа маи богать
формъ, ши фъзптеа чеа маи веке зидитъ ла
порѣпка лѣи Наполеон де Паиет спре рѣл
Сеп, прин зп портѣк де доаъспрече колоане
коринѣче обаче о импресѣи маре фоарте.
Статѣеле челе колосале а лѣи Сълли, Кол-
верт, Опѣтал ши д'Агесѣ дпфрѣмсеѣеазъ
интрапеа.

Сала камереи сесиилор дп формъ де
семѣчерк стрѣлѣвѣѣе де мармор ши де
бронз, де катѣфеа (варшон) ши де азр, зѣоа
вѣне лѣмина де дпн със прин фѣрестрии фѣ-
кѣте дп копѣриш, ѣар, сеара прин зп поли-

кандрѣ дп форма короанѣи, каре се сло-
воаде де асъпра. Сала кѣпринде 500 депъ-
таѣи, карѣи шед пе ванче трептат рѣдикате
дп лонтрѣл семѣчеркѣлѣи. Пе челе маи
де жос доаъ ванче шед минѣстрии. Пе деа-
съпра сказнелор Депѣтаѣилор сѣнт гале-
риле хотѣрѣте пентрѣ Аскѣлтѣторѣи, каре
сѣнт фѣкѣте ка ла театрѣ ши ашезате
пѣнтре колоане дп доаъ копѣгпѣдѣи. Дп
фаѣъ кѣ сказнеле Депѣтаѣилор есте маса
камереи пе каре се пѣн хѣртѣиле, кѣм ши
трѣвѣна (амвонѣл). Дп лок де сказнѣл
президѣнтѣлѣи маи дппѣлѣат съ пе дпкѣ-
пѣим о перѣеа (корѣпѣъ) саѣ о шепѣ веке,
ши дпн камера ачѣаста пе пѣтем обаче о
дѣсѣвѣршѣитъ идѣе а зпѣи театрѣ грѣческѣ
аконѣрѣт. Статѣеле леѣивѣиторѣилор ши а рѣ-
торѣилор Елиѣи ши Романѣи а лѣи Лѣкѣрг,
Солон, Демостѣненс, Брѣтѣс, Кѣто ши Чѣчеро
ашезате пе де амвеле пѣрдѣи а трѣвѣнѣи,
каре да прилеж ла тот фѣлѣл де асоѣиѣи
де идеи, саѣ скос афарѣ ши дп локѣл лор
саѣ пѣс портретѣл лѣи Лѣис Фѣлип, кѣм ши
фѣгѣреле аллегорѣче а Темидѣи ши а Лѣ-
вертѣѣеи.

Камера кѣ дпчѣперѣеа дѣсвѣтерѣилор
сале ниѣи де кѣм пѣ пѣзѣѣе врео акѣратѣ-
ѣъ че съ фѣе де модел; ачѣстеа кам де
овѣѣе пѣмаи зп чеас дѣпъ времеа хотѣрѣ-
тъ се пот дѣскѣде. Гласѣл четѣиторѣилѣи
де протокол се перѣеа дп шопотѣтѣл чѣл
лѣртѣос а дѣскѣрсѣрилор привѣте, каре се
фак дп тоате пѣрдѣиле салеи атѣт дппѣинте
кѣт ши дѣпъ дѣскѣдѣре, фѣрѣ ка тѣдѣла-
рилор съ ле пѣсе кѣт де пѣѣин саѣ де кло-
поѣелѣл Президѣнтѣлѣи, саѣ де ѣанѣиторѣи
(huissiers) карѣи стрѣгъ тѣчѣре, дпкѣт пѣ
поѣи ши дѣспре че кѣрѣѣе ворѣвѣреа, пѣпъ
кѣнд пѣ се дпчѣпе дѣсвѣтереа де кѣпѣте-

не ші саѣ зп міністръ саѣ алт оратор
 лисемпат се сѣе не трѣзвѣтъ. Фиреде кѣ
 импресіа (лупітъріреа), не каре адънареа
 о фаче астфеліѣ, пѣ поате лисѣла врезн
 респект маре нічі ентѣсіаст; лп статзрі
 нічі конститѣціонале сѣлнт адънзрі ші дес-
 ватері леціслатіве кѣ тѣлт маі импосапте.
 Лп времеа десвватерілор дп естпмп че
 кѣрсеръ асвпра адресеі, авіа ера чева лп-
 сѣлторіѣ де ентѣсіаст, каре алтѣдатъ
 лп астфеліѣ де адънаре ші не чел некреді-
 дпчос лпкѣл поате кѣпрпнде фѣрѣ воіе.
 Мѣкаркѣ венірѣ лпнапте марі интересе а
 паціеі францозеціі, оаменіі лпсѣ ера нічі
 (сѣфлетеще), каріі сѣферірѣ, ка ачелеаш
 интересе сѣ треакѣ прпн тѣпне ші прпн
 гѣрле лор, ші апа дпн фок се фѣкѣ апѣ.
 Ачееа че п'аре лп сіне нпмк маре, нічі
 поате да нпмк маре. Маіорптатае декре-
 та (хотѣра) ачееа че пофтеа міністріі.
 Че е дрепт, пѣ лпсеск таленте марі де
 але оппозпціеі, каре ар пѣтеа лѣа ші дѣче
 не змері тот, дар времеа лпсеще кѣт
 ші дѣхл де але спрпжоні не ачелеаш.
 Десвватеріле адесеорі ера сгомотоасе, стрѣ-
 лѣчпте ші интересанте дестѣл; дар о віе
 лѣаре де парте ші зп віѣ интерес де те-
 мере саѣ де пѣдежде тоате ачестеа десва-
 тері пѣ пѣтеа лисѣла; ведеаі лптрѣлпсе-
 ле сіпгзр непрппчоаса прпвелпще а интере-
 сѣлѣ персонал, а десфачеріі ші а неста-
 торнічіеі. Ера ачееа зп че преа де рѣнд,
 каре слѣжіа спре а мпкшора сѣпденіа пп
 маіестатеа камеріі Депѣтацілор, кѣткѣ
 адекѣ лп челе маі тѣлте адънзрі мерце
 ка ші лптр'о шкоалъ лѣтпнеаскѣ, знде
 зп біет даскал вѣтрѣл лп депѣртаре ве-
 де преа рѣѣ. Пѣлѣ кѣнд ел не чеі ші-
 ешп маі апроане лп цпне лп респект, ал-

цп маі депѣртаці ворвеск саѣ лѣкреаз
 кѣ тотѣл алт чевап. Кіар ші ла чел
 маі интересанте каѣзе, пѣлѣ кѣнд зпѣ.
 Лпші оімеа пѣлѣтѣпне ка сѣ зпкѣ чева а
 девѣрат ші чева неовпчпѣт дешертѣлп
 пахарѣ де апѣ кѣ захар зпѣл дѣпѣ алтѣл
 саѣ пѣлѣ кѣнд доі треі се черта, алці
 фѣчеа скрісорі, алці чптеа кѣрці, алці
 рѣдеа саѣ ворвеа, ка ші кѣт ар шедееа
 лп кабинетеле лор, саѣ с'ар афла лптр'о
 адънаре прпватѣ; лп скѣрт адънареа п'а-
 веа нпмк дпн ачеа серіосптате, дпн вѣлѣа
 ші ваза, каре не дрептѣл се поате аще-
 пта дела ачеіа, че лп тоате зпмеле стрпгѣ
 лп зреліле алтора, кѣткѣ еі сѣлнт репре-
 зентанціі дела 52 мпліоане.

Partida Гѣверпѣлѣі фаче ларта чеа
 маі маре ші ворвеще маі пѣціп, тотѣп
 пѣлѣ кѣнд лѣпта сѣл дпн ворве, еа апасѣ
 кѣ а са тѣлдіте, ші фпндкѣ карактерісті-
 ка врепнп поастре есте, ка сѣ ворвпм тѣл-
 те ші се фачет пѣціне, апа факціа Гѣ-
 верпѣлѣі е чеа маі таре.

(Дѣпѣ Газ. Ыніверс. Г. Б—ц.)

АНЕКДОТЪ.

Повесте лпплпнптъ!

Лпцѣратѣл А... не каре історіа лп
 аратѣ дпнтре чеі маі вѣпн стѣпѣлпторі кон-
 тпмпзрані аі сеі, овпчпѣ сѣ се поарте іп-
 коніто прпн четате, прпн локзрі пѣвлпче-
 ва фоарте дес кіар ші прпн лѣкзпціле че-
 тѣденілор ка сѣ се лпкредпнцезѣ де пе-
 воіме ші трезвпціле фпекѣрѣте, не каре се
 сіргѣе але вшѣра; сіпгѣра тѣлцзтпре чеі
 алпа фѣрпле фѣртѣлелор віедеі сале. Лп-

тръ о dimineaцъ din лъна Маѣс — Ампратъл днфдцзрат къ зп страѣв пегръ околеа кзпринсъл знеѣ din челе маѣ дпартате Махалеле, аиче се пемеѣ а vidé зп серман вътръдн вестежълт маѣ тълт де траѣл рез, къ о славъ знеалтъ деспѣкълнд кътева вразде де пълънт днпрежта вордеѣлмѣ сеэ; дзпъ днтревареа че фълкъ тзпчѣторѣлмѣ ка че фолос ар пзтѣ сѣ арзпче остѣнеала са дпнтр'зп лок атълт де днлгзст шѣ реэ лзкрат, ел респѣнсе: „Мзнка мѣсе респълтече дестъл де вѣне; самъп дпстратъл меэ нѣче семѣнче, родъл ачестора въпзълндъл дпѣ адъче венѣт де шасе монеде днтреѣѣ не анэ; мѣе дпѣ ажънче кътѣмеа ачестора: о монедъ трече дпхранъ, адоа дп дпврекълмѣнтѣеа меа, а треѣа о даэ дп трѣзълт че тъл калъл чѣсла, къ а патра дпѣ пълтеск дпн даторѣе, не а чпнчеа о даэ ла довълндъ, шѣ а шаса че ретълне о перд; дп анѣ трекълд пз пзтеат асфел ешѣ ла капет, калълъл тъл дпповора фдартѣ, пълъ ам фост невоѣт семѣ фак тълпзѣре ла кзрте, стълпълпѣреа каре поате прѣмѣсъл шѣ алте тълпзѣрѣ де асълмѣне, статорнѣчѣ вѣръл не пзтѣнда фѣекълрзѣа, де атзпче сълнт одѣхнѣт, шѣ Дзтнезеэ съл деа вѣне ачелор че апъръ дренпатеа сълракълмѣ.“

„Вълтрълне,“ зѣсе стрълзчѣтъл стрѣн; дпз тълм дпцелес кълм дппарѣѣ венѣтъл тълъ, зпа дпхранъ, вѣне; а доа дп жавѣе, фдартѣ вѣне; а треа дп дзѣрѣ, преа вѣне; дар къ а патра че зѣнѣ къ пълтежѣ дпн даторѣѣ, де че пз даѣ шѣ не а чпнчеа, съл сканѣ де кредѣторѣѣ? N'аре чедѣ фолосѣ довълнда дакъ тъл ешѣ даторѣѣ; шѣ а шаса пз съл поате с'о асѣлзрѣѣ а п'о перде?“

„Аскъллтъ,“ зрълъ вълтрълнѣл, сълдѣ дес-

лег деспре дппърѣѣреа ачестор треѣ монедѣ де'н зрмъл: Еэ ам о татъл, сълнт даторѣѣ пентръл джпса, еа прѣмѣче дела мѣне къте о монедъ не фѣе каре анэ, аѣ да доэ пз ам де знде, шѣ апоѣ дп вѣиторѣл ан зрмеазъл ѣаръш сѣ даэ, монедѣ а патра къ каре дпѣ пълтеск дпн даторѣе есте ачѣеа, че о даэ маѣчеѣ меле.

„Еэ ам шѣ зп фѣѣ, дп цѣѣ ла колеѣѣ, оаре п'аре довълндъ монедѣ а чпнчеа че о даэ пентръл дпвълдълтзпа фѣлмѣ меэ? Апоѣ еэ ам шѣ о фѣѣкъ, фетеле пз съл тзѣрѣтъл дп зѣоа де асълзѣ фзръл зестре, монедѣ а шаса че о перд есте ачѣеа каре о адзп дп сокотеала зестреѣ фѣѣчеѣ меле, еа се поате цпне пердълтъл пентръл къ пз цѣѣ кзтѣва фѣ цппереле че воѣз лѣоа, ведем кът сълнт де коррълмпцѣ асълзѣ тпнерѣѣ.....!? Кзпрѣнсе де шаре ефект, Ампратъл прѣн зп дар преѣѣос се дескоперѣ вълтрълнълмѣ опрѣндъл съл пз ростеаскъ пѣтзрѣѣ кпнъл дппърѣѣреѣ ачестор [треѣ монедѣ, пълъ пз ва ведеа ѣаръш фаца са, шѣ апоѣ трекълнд котѣшеле злѣделор четъѣеѣ пъл' ла Палатъл Мпнѣстерѣѣл, акодо черчетъл кътѣва тпмпъл „трѣвѣ пълмѣче,“ ла дпкѣереа кзрора, Мпнѣстръл дп дпфълдошъл кпнъл дппърѣѣреѣ ачелор треѣ монедѣ дптокмаѣ дзпъ спзперѣеа вълтрълнълмѣ; пз аэ трѣвѣт грегтате съл се дпцълмеагъл къ Мпнѣстръл ка шѣ стълпълнъл сълъ къ тот ачѣлаш скоп се поартъл пнкопѣто прѣн четате, къ дп зѣоа ачѣеа кпар ѣзвѣтѣнд а кзпоаѣче не шѣфъл лѣѣ л'аз зрмат дпн пас дп пас, шѣ къ дела вълтрълн аэ афмат ворвеле че авзсе къ Ампратъл.

Адзс фѣнд вълтрълнъл дпнпѣнтѣеа трѣвѣпалълмѣ ѣсе пзсе дпвѣновълдѣре деспре калкарѣеа че аэ фълкълт кзвълнтълмѣ сеэ; ел черѣ се фѣе аскъллтат, шѣ дпгълдѣндзѣсе, ворѣѣ:

„Есте адевѣрат къ м'ам легат а пѣ рости
 дпѣрѣirea ачестор monede декѣт възѣнд
 фаца дпѣратѣлѣ, дар еѣ м'ам пѣзѣт
 кѣвѣнтѣл, шѣ прѣн зрѣаре пѣ сѣнт вѣповат.
 Мѣрѣеа са пѣ трекѣ вѣне чеа дпѣтѣв ѣлѣ
 цѣ, погорѣтоаре дела лѣкѣвѣца теа, кѣнд
 Домѣл Минѣстрѣ дпѣ ресерѣ дпѣ фацѣ къ
 претендѣе сѣ дескопѣр ворѣле че авѣрѣт
 къ Мѣрѣеа са; Мартѣр Дѣмнезеѣ! нѣмѣк
 пѣ iam дескопѣрѣт. Атѣнѣчѣ нѣмѣндѣтѣ
 „Жѣдов дпѣдерепнѣк,“ скоасе monedele аче
 сте се тѣ кѣтпѣре, Еѣ пѣ сѣнт зп Авар,
 орѣеа ачеѣцѣ патѣмѣ пѣ м'аз дпѣсодѣт дпѣ
 кѣрсѣл вѣдеѣ меле, шѣ пѣнтрѣ тот мѣталѣл
 лѣтеѣ пѣ м'ам калка кѣвѣнтѣл; дар дѣпѣ
 че не фѣкаре дпѣ monedele чѣмѣ дете Минѣ
 стрѣл, възѣк фаца мѣрѣеѣ сале, дѣ деско
 пѣрѣѣ шѣ Трѣвѣналѣл аратѣм каре есте жѣ
 гпѣреа кѣвѣнтѣлѣ мѣѣ?“

Черчетареа се дпѣкѣе кѣ хотѣрѣреа зрѣ
 тѣтоаре: „Бѣтрѣжал дескопѣрѣндѣсѣ къ
 пѣ аѣ жѣгнѣт дпѣтрѣ кѣт де пѣцѣн конѣцѣа
 кѣвѣнтѣлѣ че аѣ дат мѣрѣеѣ сале, рѣтѣ
 не невѣповат. Мѣрѣеа са претендаторѣл
 че фѣкѣ пѣрѣ не дреапѣт дпѣпротѣва бѣ
 трѣпѣлѣ, ва пѣрта кѣлтѣелѣме прочесѣ
 лѣ.“ —

дпѣпѣратѣл спре реѣзѣвѣаре се тѣлѣцѣ
 мѣ а вѣлѣстѣта, ка moneda дпѣ вѣиторѣѣ се а
 жѣгнѣт ѣдолѣл овѣщесѣ ал оаменѣлор, ка дра
 гостѣа monedeѣ се факѣ не стѣпѣлѣнѣторѣ
 а стоарче статѣрѣме дпѣкредѣвѣцѣте лор, ка
 правѣла шѣ леѣца жѣдекѣтѣорѣлор се фѣе
 дпѣ вѣитор пѣтаѣ сѣнгѣрѣ moneda, пѣнѣт кѣнд
 маѣ апоѣ оаменѣ се ажѣгнѣт а кредѣ къ
 прѣн monede вор пѣтеа кѣшѣѣра Раѣл шѣ
 не дпѣсѣш Дѣмнезеѣл лор.

Се зѣче къ дпѣ оаре каре парте а пѣ
 тѣжѣнтѣлѣ дпѣ непорочѣре сар фѣ дпѣплѣнѣт

вѣлѣстѣтѣл ачѣста, пѣнтрѣ къ аколо тотѣл
 се фаче прѣн ванѣ шѣ — пѣтаѣ кѣрат прѣн
 ванѣ. —

N. Истрате.

Генарѣ 27, — 1842.

АРХАНГЕЛѢЛ

сѣѣ

Вѣртѣтеа дпѣ Агонѣе.*)

Есте о кале — депѣртатѣ
 Чѣ о прѣспѣн кѣрѣнѣцѣ перѣ;
 Вѣне 'н прѣпѣ зѣоа — чѣасѣл
 Експѣдѣцѣеѣ дѣчѣндѣ:
 Кѣнд гѣлѣвѣ колор слѣтеѣце
 П'алѣ жѣнѣеѣ декорѣ, пѣрѣ;
 Нѣчѣ маѣ вате, нѣчѣ маѣ арде
 Де ѣсѣжнѣ флакѣрѣ дпѣ пѣнт;
 Не кѣнд сарѣнѣлѣ вѣаѣа,
 Шѣ повоар' алѣ пострѣ трѣн:
 Тотѣ — трѣптор фѣрѣ сѣмѣзрѣ —
 Аморѣт, доар' кѣѣ дештепт!..
 Кѣнд де ѣенѣ скѣптеѣоара;
 — Кандѣла лѣѣ Еѣ с'а стѣнс,
 Ка о разѣ де лѣмѣнѣ
 Ла 'нтѣперекѣлѣ азѣр;
 Іат'о пѣктар д'амѣброзѣе
 Ка азрор' рѣсарѣ атѣнѣчѣ
 Дпѣ рѣлѣцѣа Месѣеѣ:
 Не мѣрѣе 'н сѣфлет — вѣѣ!
 Пѣнѣ пѣ се дескѣтѣнѣцѣ
 Еѣлѣ дпѣсѣ дпѣ скелѣт —

*) Ачѣаста поезѣе с'аѣ тѣпѣрѣт дпѣ анѣл трѣкѣт
 ла Бѣкѣрѣцѣ кѣ лѣтере латѣне дѣпѣ орѣтѣгра
 фѣа Длѣѣ Авѣктор, не каре ноѣ дпѣ прѣчѣна лѣ
 пѣсѣѣ кѣторѣва лѣтере че се афѣлѣ поаѣ дпѣ ачѣа
 орѣтѣграфѣе, ѣар дпѣ Тѣпографѣа дпѣ Врѣшоѣн
 нѣчѣ де кѣт пѣ, спре а поастрѣ пѣрѣре де
 рѣѣ пѣ о пѣтем дпѣпѣртѣшѣ. Рѣд.

Дикъ пѣтъ пѣши ја сворѣл
 Принтре реѣил' емпиреї:
 Ылѣ Солѣ Дндер се стреарипѣ
 Ла контролѣ преа ексакт
 А тот кѣдетѣ шї актѣл,
 Спре рапорт ла Креаторѣ!
 Михаїл се превѣтеде,
 Къ петене де Дндерї
 Комисарїѣ ѣст преа страшнїк,
 Преагрозов шї инплакаблѣ.
 Ох, амарѣ агонїе —
 Антипатеї конѣиѣнде,
 Ваї ла иѣте сатане —
 Че сѣ де крїме вїстїерѣ!
 Кѣте лакрѣмї рекреїоасе
 Иѣмї сѣпте рѣкореск;
 А! че де пѣлсѣрї тѣпгїоасе
 — Батѣ дн пептѣл вїртѣос!!!
 Солѣл іар деспїк Етерѣл,
 Песте хаос шї тѣрїї,
 Де стѣрѣїе ш' adoreазѣ
 Лѣпгѣ зѣл чел преаналт:
 Ал кѣї окїѣ кѣрѣнїе черїѣрї,
 Ал кѣї деѣет мїшкѣ сорї
 Сѣфлѣл лѣї стїпѣе о лѣте,
 Ростѣл лѣї дѣвїе торѣї!! —
 Тронѣл сѣѣ стѣ шї се поартѣ
 Пе тѣлт'окїї Херѣвїмї;
 Дндерїѣр, пѣрѣр прївекїе
 Мїї шасарїїї Серафїмї.
 Днтѣперїче де Дндерї
 Мїліоане де чеї дрепѣї
 Осапна дн чете, импѣ
 Хорѣл — Естелѣї етернї!
 Азрїїле мїї стеле —
 Сѣ педесталѣ зеескѣї Трон
 Ла ал тотѣлѣ Нѣрїнте
 Шал патѣреї Днтѣрат.

Лѣї Имперѣї Ыпїверсѣл
 Іарѣ Спаѣїѣл палат,
 Шї вїадѣ Етернїтатеа;
 Іар лѣтїн', алѣ сѣѣ вештѣнт.
 Чї 'п тѣнїе, Елѣ сѣѣрѣнѣ
 Сѣере, гловѣрї де пе черїѣ,
 Шї 'п ѣрѣїї, рѣїлѣ, дартѣ
 Дѣрї шї тѣнѣї шї 'нтѣрѣїї!
 Дн ресклїпе Атмосѣера
 Тѣнѣ, вѣѣѣїе, рестортѣ
 Дїп вѣлканї вѣлѣѣїе кратерї
 Шї 'п вїѣфор вѣлжїїе орканї.
 Че террїѣлѣ зї пѣ аптеантѣ
 Ла Жѣдеѣѣ Ыпїверсалѣ!
 О! че кѣтпѣлѣ преадреантѣ
 Л' ачел Жѣде пѣѣѣѣос:
 Мїнтеа пѣ таї е комоарѣ
 Де сѣѣлїме кѣѣетѣрї;
 Аїспїнд лїтѣва вѣїгѣе
 Граїѣрї гѣлгавѣ 'п делїрѣ!!
 О, клемѣнтѣ провїденѣѣ,
 'Нѣрїкомате Мїхаїлѣ!
 Вїадѣ! мїлѣ! — рѣгѣм Воаѣ —
 Ла конпѣте ш' адораторї!!!
 Чї — Сперанѣа е валсамѣлѣ
 Че алїпѣ а лѣї жѣнїгїѣ,
 Ка зп соаре че пролѣѣе,
 Неопак шї пѣѣѣрѣвїѣ:
 Пе деплїнѣлѣ дрептѣ пѣ 'нспанїѣ
 Нічї а черїѣлѣї рѣїнї;
 Пе сїчѣрѣ пѣ дн стїптеште
 Де кѣтрѣмѣрѣ сѣѣѣвїрї;
 Сѣпт де Тѣпете рестроспѣтѣ
 Е де Алпї аерѣї вѣрѣѣѣ;
 Сѣпт де Трѣспете де тѣнѣрї,
 Еадамантїнѣ овелїскѣ.
 Пе вїртѣте пѣ 'нѣїоарѣ
 Фокѣл Геенїї пѣстїпсѣ:
 Дрепте сѣфлѣте шї сѣпте
 Днкѣнт' Дндерїї шї Раїѣ.
 Бѣѣѣрѣїї, 1841. I. Пенїїе.